

MILIK PERPUSTAKAAN
STAIN KEDIRI

KOLEKSI REFERENSI
TIDAK DI PINJAMKAN

INTERFERENCE ON SPEAKING ENGLISH OF TC
PROGRAM STUDENTS AT BASIC ENGLISH COURSE (BEC)
PARE

THESIS

Presented to
State College for Islamic Studies (STAIN) Kediri
In Partial Fulfillment of the Requirements
For the Degree of Sarjana in English Language Education



STAIN / IX / Prps.

No. Klas: KB/TB1-03/061
No Inv: 1322061
Tanggal: 6-11-2013
Sifat: (H) P/T/B.

By :

SITI MIFTAHUL JANAHA
NIM : 9322.003.08

ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF EDUCATION
STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES
(STAIN) KEDIRI
2013

APPROVAL PAGE

This is to certify that *The Sarjana's Thesis* of Siti Miftahul Janah has been approved by The Thesis Advisors for further approval by the board of examiners.

SITI MIFTAHUL JANAH
NIM. 9322.003.08

Kediri, 22nd June 2013

Advisor I,



Nur Afifi, M.App.Ling.
NIP. 197707132003122003

Advisor II,



Bahruddin, S.S. M.Pd.
NIP. 19750930 200710 1004

RATIFICATION SHEET

**INTERFERENCE ON SPEAKING ENGLISH OF TC
PROGRAM STUDENTS AT BASIC ENGLISH COURSE (BEC)
PARE**

SITI MIFTAHUL JANAH
9322 003 08

Has been examined by the Board of Examiners of State College for Islamic
Studies (STAIN) Kediri on July 3rd, 2013

1. Main Examiner

Ary Setya Budhi Ningrum, M.Pd.
NIP. 19820430 200801 2 011

()

2. Examiner I

Nur Afifi, M.App.Ling.
NIP. 19770713 200312 2 003

()

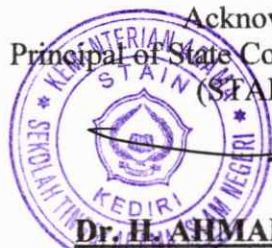
3. Examiner II

Bahrudin, S.S., M.Pd.
NIP. 19750930 200710 1 004

()

Kediri, July 3rd, 2013

Acknowledged by
Principal of State College for Islamic Studies
(STAIN) Kediri



Dr. H. AHMAD SUBAKIR, M.A
NIP 19631226 199103 1 001

NOTA KONSULTAN

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kediri, 22 Juni 2013

Kepada
Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : Siti Miftahul Janah
NIM : 9322 003 08
Judul : INTERFERENCE ON SPEAKING ENGLISH OF TC PROGRAM
STUDENTS AT BASIC ENGLISH COURSE (BEC) PARE

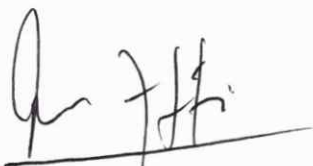
Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsinya telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini terlampir satu berkas naskah skripsinya, dengan harapan dalam waktu yang telah ditentukan dapat diajukan dalam Sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak, kami ucapkan banyak terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I,



Nur Afifi, M.App.Ling
NIP. 197707132003122003

Pembimbing II,



Bahruddin, S.S., M.Pd
NIP. 19750930 200710 1004

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 26 Juli 2013

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa:

Nama : Siti Miftahul Janah
NIM : 9322 003 08
Judul : INTERFERENCE ON SPEAKING ENGLISH OF TC PROGRAM
STUDENTS AT BASIC ENGLISH COURSE (BEC) PARE

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 3 Juli 2013 kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum adanya.

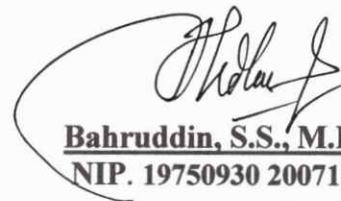
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I,



Nur Afifi, M.App.Ling
NIP. 197707132003122003

Pembimbing II,



Bahruddin, S.S., M.Pd
NIP. 19750930 200710 1004

MOTTO

**"Nothing great was ever achieved without
enthusiasm."**

— Emerson —

DEDICATION

This thesis is dedicated to:

My father and mother

My brothers and sisters -in -law

My Loyal “Driver”

The Big Family of BEC Pare

My friends of PPL in Blitar

**My best friends: Agus Martina Ariani, Bittami Niamul Aziz, Khoirul Anam,
Khayubi Ibrahim, Wildan I., and all of my friends that I cannot mention one**

by one

Thanks for your love, support and understanding

May ALLAH bless you all

Forever

Amin

ACKNOWLEDGEMENT

Praises be unto Allah SWT for His Blessings and Mercies so that this thesis can be finished properly.

Besides, I also believe that this thesis could not be finished yet without any support from several people. That is why, I would like to express my appreciation and gratitude to the following people:

1. Dr. Ahmad Subakir, M.Ag, the chief of STAIN Kediri
2. Nur Afifi, M.App.Ling, my first advisor who has given advice, assistance, support and guidance to make this thesis better.
3. Bahruddin, S.S., M.Pd, my second advisor who has given advice and guidance patiently during finishing this thesis.
4. The chief of Faculty of Education, Dr. Mukhammad Abdullah, M.Ag., all the lecturers and staff
5. Kalend, O, the owner of BEC Pare who had given permission to conduct research there
6. Yuni Anjarwati, the teacher of Speaking of TC program at BEC Pare and all the students of TC program a hundred and fifteenth period
7. My beloved friends from 2008 period of English Department, who have supported and helped me, complete this thesis.

Finally, I hope that this thesis will be valuable for all the readers and can be used as a useful reference for other researcher in the future.

Kediri, July 3 2013

Researcher

ABSTRACT

JANAH, SITI MIFTAHUL. *Interference on Speaking English of TC Program Students at Basic English Course (BEC) Pare*. Thesis, English Department, Sarjana Program, Faculty of Education STAIN Kediri, 2013. First advisor is Nur Afifi M. App.Ling., Second Advisor is Bahruddin, S.S., M.Pd

Key Words: interferences, Speaking English, Students of TC Program at BEC Pare

The students of BEC Pare are speaking English both inside and outside class moreover the students in TC program. They are speaking English when they enter the campus of BEC. The students are non-native learners so they often ignore some mistakes they did on speaking English. It is because of their native language involvement in speaking English without realizing.

This thesis discusses a problem. That is to know the kinds of interference which the students of BEC have on speaking English.

The research design used in this study is descriptive qualitative. For this research, the data are collected by recording the students' speaking using a recorder, cell phone and a note in a notebook, observation and interview. The data which are collected are analyzed using contrastive analysis comparing the rule of native language with the target language learned by the foreign language learners.

The subject of the research is focused on the students of TC program in a year of 2012 of BEC Pare who are speaking English both inside and outside of class.

Based on the result, this study states that there are four kinds of interference on students' speaking English. They are structural level, phonological level, lexical level and morphological level of interference.

By showing this research, we can understand that we must get interference errors in learning the foreign language or the target language in order that we have to learn about sociolinguistics more in mastering it.

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL PAGE	i
RATIFICATION SHEET	ii
NOTA KONSULTAN	iii
NOTA PEMBIMBING	iv
MOTTO	v
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	viii
TABLE OF CONTENTS	ix
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background of the Research	1
B. Problems of the Research	4
C. Objectives of the Research	5
D. Significance of the Research	5
E. Scope and Limitation	6
F. Definition of Key Terms	7
CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE	10
A. Bilingualism and Multilingualism	10
B. Second Language Acquisition	11
C. Language Transfer	13
D. Interference	14
E. Contrastive Analysis	16
F. Learner's Language	16
CHAPTER III: RESEARCH METHOD	17
A. Research Design	17
B. Location of the Research	17
C. Instruments	18
D. Data Source	19
E. Data Collection	19
F. Data Analysis	20
CHAPTER IV: RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION	22
A. Research Finding	22
1. Kinds of Interference	22
2. Structural Interference	23

3. Phonological Interference	27
4. Lexical Interference	28
5. Morphological Interference	29
B. Discussion	34
CHAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION	40
A. Conclusion	40
B. Suggestion	41
BIBLIOGRAPHY	42
APPENDIXES	
CURRICULUM VITAE	